

注音彩图版

影响孩子一生的·世界经典文学名著金库

鲁宾孙漂流记

丹尼尔·笛福〔英国〕 / 原著 闫仲渝 / 主编



ROBINSON
CRUSOE

根据教育部最新版《全日制义务教育语文课程标准》编写

华夏出版社

●●● 注音彩图版 ●●●

《影响孩子一生的·世界经典文学名著金库》

鲁宾孙漂流记

丹尼尔·笛福[英国]/原著 闫仲渝/主编

ROBINSON CRUSOE



华夏出版社

● 图书在版编目 (CIP) 数据

鲁宾孙漂流记 / 闫仲渝主编. —北京: 华夏出版社, 2013.7

(世界经典文学名著金库·注音版)

ISBN 978-7-5080-7623-2

I. ①鲁… II. ①闫… III. ①汉语拼音-儿童读物
IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 106117 号

文轩
出品

出品策划:

网 址: <http://www.huaxiabooks.com>

Robinson
Crusoe

世界经典文学名著金库

鲁宾孙漂流记 [注音版]



主 编 闫仲渝
责任编辑 黄姗姗 李菁菁
插图绘制 纸飞机工作室
印 制 张晓东

出版发行 华夏出版社
地 址 北京市东直门外香河园北里 4 号
邮 编 100028
总 经 销 新华文轩出版传媒股份有限公司

印 刷 大厂回族自治县正兴印务有限公司
开 本 787×1092 1/16
印 张 9
字 数 78 千字
版 次 2013 年 7 月第 1 版
印 次 2013 年 7 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5080-7623-2
定 价 13.80 元



推荐序

RECOMMENDATION

童年的伙伴,一生的财富

好的文学作品对人的影响弥足珍贵,尤其对成长中的儿童来说,这些蕴含丰富思想内容的传世杰作对他们的一生都具有难以取代的教育意义。

本套注音彩图版的“世界经典文学名著金库”系列,为读者精心挑选了在世界上影响巨大的文学巨著。这些巨著被翻译成各国文字,在世界各地广为流传,受到了各国儿童的欢迎和喜爱。中国古典四大名著让孩子们充分感受中华优秀传统文化的无穷魅力;《安徒生童话》带领孩子们遨游绮丽多姿的童话王国;《木偶奇遇记》让孩子们和匹诺曹一起体验成长的喜怒哀乐;《钢铁是怎样炼成的》则向孩子们展示了一个青年在战火纷飞的激情年代坎坷而壮丽的一生……这些经典作品无一不将想象力、创造力发挥到极致,从而开阔孩子们的视野,感染他们的心灵……

就让孩子们从这里走近经典,让经典伴随他们快乐成长。



世界儿童基金会 林春雷

WORLD FAMOUS CLASSICAL LITERATURE



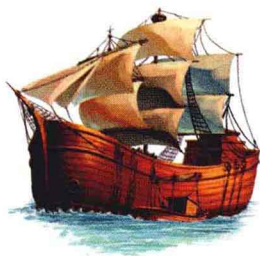
感受文学名著的永恒魅力

经典文学名著是历经时间考验的。它们凝聚着人类的智慧，同时又反过来对人类的思想和情感产生巨大的影响。伟大的文学名著没有国界，它们是全人类共同的精神财富。

这套书所包含的所有作品，涵盖了不同时代、不同国家、不同作家的优秀代表作，每一部都赫赫有名，每一部都是世界文学史上登峰造极的经典。同时它们又是最适合儿童阅读的作品，是世界各国少年儿童最好的精神食粮。

考虑到小读者的年龄特点，编者对所有作品都配上了精美的插图，这些插图大都出自优秀的儿童文学插图画家，可以让孩子更好地领略原著的风貌。透过这些作品，小读者不仅能够真切地感受到各个国家和民族优秀的历史、文化遗产，而且还能感染到人类最高尚的情感和最珍贵的品质，这些必将对他们的一生产生重要的积极影响。

翻开这些书，走进色彩缤纷的文学世界，传世杰作的永恒魅力将让孩子铭记在心。



中国儿童教育研究所 陈勉

WORLD FAMOUS CLASSICAL LITERATURE

WORLD FAMOUS CLASSICAL LITERATURE

FOREWORD

前言

余秋雨先生说过：“幼小的心灵纯净空廓，由经典名著奠基可以激发他们一生的文化向往。”为了培养孩子健康的人格，我们根据他们的年龄和心理特征，将风靡世界的经典文学名著重新进行改写加工，精心编撰了这套丛书。

《鲁宾孙漂流记》是这套丛书中写作风格比较特殊的一部。作者笛福以现实主义的笔触，讲述了一个年轻的水手鲁宾孙因船只失事而流落荒岛，不得不孤独求生的故事。作者以自叙的方式表现了鲁宾孙的传奇经历，他在进退无路、悲观失望之余，开始想办法自救——做木筏、造房子、种粮食、养牲畜……竭力投入到与大自然的抗争中去。最终，他靠自己的双手，凭借自己的智慧，用了整整 28 年的时间把荒岛建成了一个世外桃源。

为了方便孩子们阅读，书中的文字标注有汉语拼音，并配有精心绘制的彩色插画，使孩子们能够以一种亲切的方式贴近经典著作，感受其中传达的生活真谛。



注音彩图版
• 世界经典文学名著金库 •

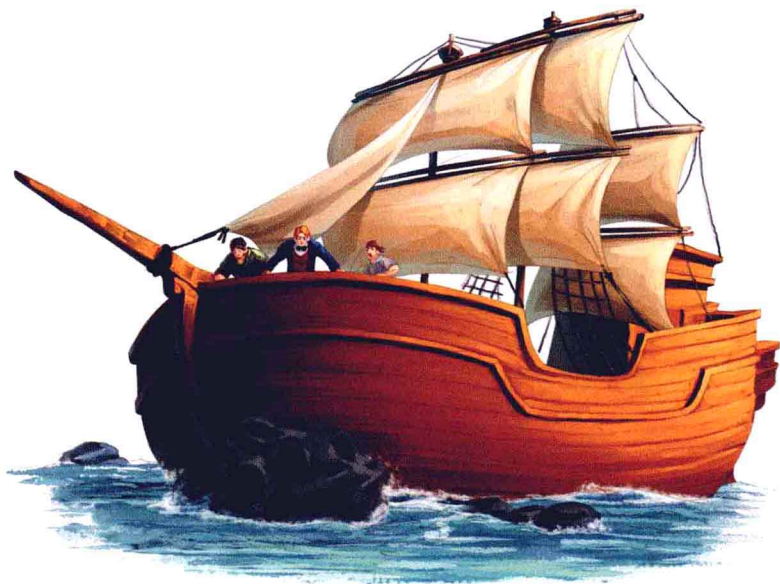
目录

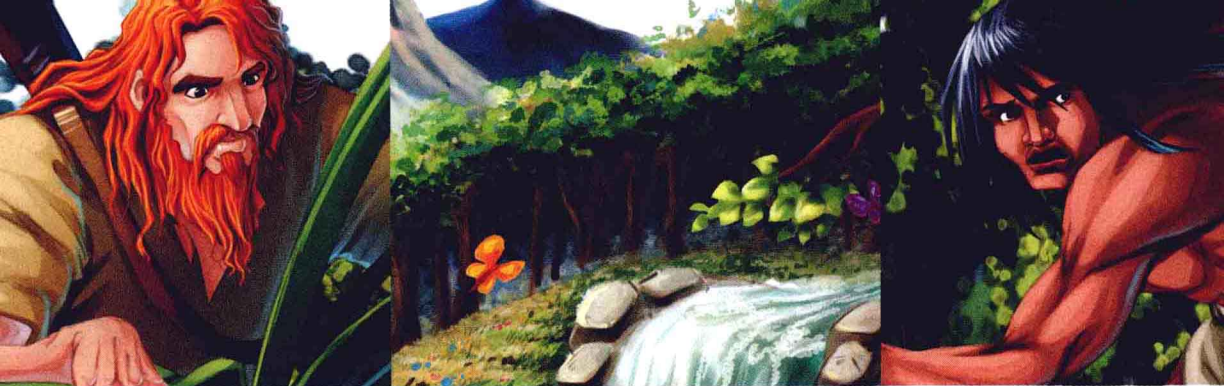
• 鲁宾孙漂流记 •

CONTENTS



第 一 章	第一次航海	1
第 二 章	沦为海盗的奴隶	14
第 三 章	流落荒岛	28
第 四 章	荒岛上的孤独生活	44
第 五 章	环游小岛	58





第 六 章 我的一位新伙伴 70

第 七 章 遇难的英国船 96

第 八 章 收复大船 122

第 九 章 回到故乡 132



· 第一章 ·

dì yī cì háng hǎi
第一次航海

wǒ de míng zi jiào lǔ bīn sūn chū shēng zài yīng
我的名字叫鲁宾孙，出生在英

guó de yuē kè chéng wǒ shì jiā lǐ zuì xiǎo de hái
国的约克城。我是家里最小的孩

zi suǒ yǐ fù mǔ yī zhí dōu hěn chǒng ài wǒ tā
子，所以父母一直都很宠爱我。他

men xī wàng wǒ néng chéng wéi lǜ shī bìng qiě yǒng yuǎn
们希望我能成为律师，并且永远

liú zài tā men de shēn biān dàn shì wǒ de
留在他们的身边。但是，我的

nèi xīn shēn chù zǒng shì huì méng fā chū wài chū
内心深处总是会萌发出外出

mào xiǎn de niàn tóu
冒险的念头。

从小，我就梦想着乘风破浪，到
世界各地去远航

yī tiān fù qīn bǎ wǒ jiào dào tā de shū fáng lǐ yòu kāi shǐ xiàng wǒ
一天，父亲把我叫到他的书房里，又开始向我

guàn shū tā de xìng fú lǐ lùn hé píng xìng fú de shēng huó zài mào xiǎn zhōng
灌输他的幸福理论——和平幸福的生活在冒险中

shì zhǎo bu dào de
是找不到的。

bù wǒ yào qù háng hǎi wǒ duì zhe fù qīn dà hǒu dà jiào mǔ
“不，我要去航海！”我对着父亲大吼大叫。母

qīn tīng dào hòu jí máng gǎn le guò lái xī wàng wǒ tíng zhǐ zhè zhǒng pàn nì de
亲听到后，急忙赶了过来，希望我停止这种叛逆的

jǔ dòng fù qīn nǔ lì kè zhì xīn tóu de nù huǒ wèn nǐ wèi shén me xiǎng
举动。父亲努力克制心头的怒火问：“你为什么想



qù háng hǎi fù qīn yán sù de wèn wǒ duì yú fù qīn de yí wèn wǒ
去航海？”父亲严肃地问我。对于父亲的疑问，我
wú fǎ zuò chū huí dá yīn wèi wǒ zì jǐ yě méi yǒu dá àn
无法做出回答，因为我自己也没有答案。

nǐ lián zhè ge dōu bù zhī dào jiù shuō yào qù háng hǎi qǐ bu shì
“你连这个都不知道，就说要去航海，岂不是
ràng rén xiào huà fù qīn de kǒu qì huǎn hé le xià lái nǐ yǐ jīng zhǎng
让人笑话？”父亲的口气缓和了下来，“你已经长
dà le bù yào zài shuǎ xiǎo hái zǐ pí qì le zhè zhǒng bù qiè shí jì de
大了，不要再耍小孩子脾气了，这种不切实际的
xiǎng fǎ zhǐ huì ràng nǐ yī shēng wú suǒ zuò wéi dào nà ge shí hòu jiù lián
想法只会让你一生无所作为。到那个时候，就连
shàng dì yě jiù bù liǎo nǐ cǐ shí fù qīn de yǎn li yǐ fàn qǐ lèi huā
上帝也救不了你。”此时，父亲的眼里已泛起泪花。

tīng bà ba de huà bù yào zài xiǎng háng hǎi de shì le zhǐ yào nǐ
“听爸爸的话，不要再想航海的事了。只要你
hǎo hǎo zài jiā dāi zhe nǐ yuàn yì zuò shén me dōu kě yǐ mǔ qīn qiāo
好好儿在家待着，你愿意做什么都可以。”母亲悄
qiāo de cā qù lèi shuǐ wēn róu de quàn shuō zhe wǒ
悄地擦去泪水，温柔地劝说着我。



母亲流着眼
泪，用最温柔的声
音劝说我

fù qīn de yōu lǜ mǔ qīn de cí ài zàn
父亲的忧虑、母亲的慈爱暂

shí è zhì le wǒ xiǎng yào háng hǎi de chōng dòng
时遏制了我想要航海的冲动。

zài zhè yǐ hòu de yī nián lǐ wǒ yī zhí
在这以后的一年里，我一直

wú suǒ shì shì zhè jì ràng wǒ de fù
无所事事，这既让我的父

mǔ hào fèi le xīn xuè yě shǐ wǒ zì
母耗费了心血，也使我自

jǐ biàn de yuè lái yuè fán zào wǒ
己变得越来越烦躁。我

nà xiàng wǎng háng hǎi de yuàn wàng xiàng zhǒng
那向往航海的愿望像种



在我诚恳的请求下，达斯的父亲终于答应了我的要求

zi yī yàng yòu fā yá le ér qiě nà zhǒng rè qíng yǔ chōng dòng bǐ yǐ wǎng lái
子一样又发芽了，而且那种热情与冲动比以往来
de gèng qiáng liè
得更强烈。

zhōng yú yǒu yī tiān jī huì lái le wǒ de hǎo péng you dá sī de fù
终于有一天，机会来了！我的好朋友达斯的父
qīn yǒu yī sōu chuán zhèng xū yào yī pī shuǐ shǒu wǒ biàn qù bài fǎng dá sī
亲有一艘船，正需要一批水手。我便去拜访达
de fù qīn duì tā shuō zhǐ yào néng ràng wǒ háng hǎi wǒ shén me dōu yuàn yì
的父亲，对他说：“只要能让我航海，我什么都愿意
zuò huò xǔ zhèng shì zhè jù huà dǎ dòng le tā tā tóng yì le wǒ de yāo
做。”或许正是这句话打动了，他同意了我的要
qiú jiù zhè yàng yī liù wǔ yī nián jiǔ yuè yī rì wǒ shēng píng dì yī cì
求。就这样，一六五一年九月一日，我生平第一次
tà shàng chuán kāi shǐ le wǒ de háng hǎi shēng yá
踏上船，开始了我的航海生涯。

shéi liào dào zhè jìng shì yī cì zāo gāo de lǚ xíng
谁料到，这竟是一次糟糕的旅行！

wǒ men de chuán gāng gāng shǐ chū héng bǐ ěr hé hǎi miàn shàng jiù tū rán
我们的船刚刚驶出恒比尔河，海面上就突然



guā qǐ le dà fēng ér qiě yuè guā yuè měng suí
刮起了大风，而且越刮越猛。随

zhe xiōng yǒng de làng tāo chuán jù liè de yáo
着汹涌的浪涛，船剧烈地摇

huàng zhe yīn wèi wǒ yǐ qián
晃着。因为我以前

cóng lái méi zuò guo chuán suǒ yǐ
从来没坐过船，所以

zài jiǎ bǎn shàng zhàn dōu zhàn bu
在甲板上站都站不

wěn wèi lǐ hǎo xiàng yǒu shén me
稳，胃里好像有什么

dōng xī zài lái huí jiǎo dòng jié
东西在来回搅动。结

我的胃里好像有东西在来回搅动一样，难受极了

guǒ wǒ duǒ zài chuán cāng lǐ tù le
果，我躲在船舱里吐了

yī cì yòu yī cì
一次又一次。

yùn chuán de tòng kǔ ràng wǒ bù jīn xiǎng qǐ le fù qīn de xùn jiè hé mǔ
晕船的痛苦让我不禁想起了父亲的训诫和母

qīn de cí ài wǒ de xīn lǐ xiàng hǎi shuǐ yī yàng fān yǒng zhe wǒ xiàng shàng
亲的慈爱，我的心里像海水一样翻涌着。我向上

dì qí dǎo zhǐ yào ràng wǒ de shuāng jiǎo tà zài lù dì shàng wǒ jiù huì lì kè
帝祈祷：只要让我的双脚踏在陆地上，我就会立刻

huí dào fù mǔ shēn biān xiàng yī gè huí tóu làng zǐ yī yàng huí dào jiā lǐ shǒu
回到父母身边，像一个回头浪子一样回到家里，守

zài fù mǔ shēn biān yǐ jìn xiào xīn wǒ huì tīng cóng tā men de zhōng gào cóng
在父母身边以尽孝心。我会听从他们的忠告，从

cǐ dǎo xiāo háng hǎi de chǔn niàn tóu
此打消航海的蠢念头。

wǒ bèi yùn chuán gǎo de mí mí hū hū de zhí dào bàng wǎn shí cái qīng xǐng
我被晕船搞得迷迷糊糊的，直到傍晚时才清醒

guò lái zhè shí fēng làng yǐ píng jìng le xǔ duō wǒ ào sàng de cóng chuán cāng lǐ
过来。这时风浪已平静了许多，我懊丧地从船舱里

zǒu chū lái , dàn yǎn qián de jǐng sè què shǐ wǒ jīng shen yī zhèn hóng hóng de tài
走出来，但眼前的景色却使我精神一振：红红的太
yáng zhèng huǎn huǎn de chén rù hǎi zhōng wēi wēi qǐ fú de bō làng dàng yàng zhe
阳正缓缓地沉入海中，微微起伏的波浪荡漾着
měi lì de jīn guāng tiān shàng de yún cǎi gèng shì měi de xiàng yī fú huà
美丽的金光，天上的云彩更是美得像一幅画。

hǎo měi a wǒ qíng bù zì jīn de gǎn tàn zhe dà hǎi de qí miào
“好美啊！”我情不自禁地感叹着大海的奇妙

biàn huà zhè zhèng shì wǒ háng hǎi de mù dì — qù tǐ huì jīng xiǎn cì jī
变化。这正是我航海的目的——去体会惊险刺激
de shēng huó bù yào ràng zì jǐ nián qīng de shēng mìng biàn de dān diào pín fá
的生活，不要让自己年轻的生命变得单调、贫乏
hé wú liáo kàn na nà bō tāo xiōng yǒng wú biān wú jì de dà hǎi bù
和无聊。看哪！那波涛汹涌、无边无际的大海，不
zhèng xiàng wǒ nián qīng de shēng mìng chōng mǎn zhe wú xiàn de kě néng ma wǒ yī
正像我年轻的生命，充满着无限的可能吗？我一

dìng yào shí xiàn wǒ de mèng xiǎng
定要实现我的梦想……

zǒng zhī dà hǎi huī fù níng jìng zhī hòu wǒ
总之，大海恢复宁静之后，我

nà fēn luàn de xīn xù hé
那纷乱的心绪和

kǒng jù xiāo shī de wú yǐng
恐惧消失得无影

wú zōng le ér wǒ nà yuǎn
无踪了，而我那远

háng de mèng xiǎng yòu yǒng
航的梦想又涌

shàng xīn tóu zhè
上心头。这

shí de wǒ zǎo yǐ
时的我早已

海上的美丽景色使
我大为惊叹



jiāng céng jīng de chàn huǐ shì yán wàng de yī gān èr jìng le
将曾经的忏悔、誓言忘得一千二净了。

lǔ bīn sūn nǐ hái hǎo ma zǎo shang de fēng bǎ nǐ xià huài le
“鲁宾孙，你还好吗？早上的风把你吓坏了
ba dá sī pāi pai wǒ de jiān bǎng guān qiè de wèn
吧？”达斯拍拍我的肩膀，关切地问。

nǐ shì shuō zǎo shang nà chǎng fēng bào ma
“你是说早上那场风暴吗？”

fēng bào shǎ guā nà zhǐ shì yī zhèn wēi fēng ér yǐ
“风暴？傻瓜，那只是一阵微风而已。”

tā de kǒu qì shǐ wǒ hěn bù gāo xìng wǒ àn àn xià dìng jué xīn yī
他的口气使我很不高兴。我暗暗下定决心，一
dìng yào yǔ dà hǎi yǒng gǎn de bó dòu zuò yī míng yōu xiù de shuǐ shǒu
定要与大海勇敢地搏斗，做一名优秀的水手。

wǎn shang chuán zhǎng tè yì qǐng wǒ hē jiǔ zhù hè wǒ dì yī cì háng hǎi
晚上，船长特意请我喝酒，祝贺我第一次航海。

duì yī gè xīn shuǐ shǒu lái shuō nǐ de biǎo xiàn yǐ jīng hěn hǎo le
“对一个新水手来说，你的表现已经很好了！”

yǐ hòu nǐ huì màn màn shì yìng de chuán zhǎng de huà jī lì le wǒ yě ràng
以后你会慢慢适应的。”船长的话激励了我，也让
wǒ gèng yǒu xìn xīn qù shí xiàn zì jǐ de mèng xiǎng
我更有信心去实现自己的梦想。

nà yī wǎn wǒ hé dà jiā xiāng
那一晚，我和大家相

chǔ de hěn yú kuài fǎng fú wǒ yǐ jīng
处得很愉快，仿佛我已经

shì yī míng zhēn zhèng de shuǐ shǒu le
是一名真正的水手了。

yè lǐ wǒ tǎng zài jiǎ bǎn shàng yǎng
夜里，我躺在甲板上仰

wàng tiān kōng yè kōng liáo kuò xīng
望天空。夜空辽阔，星

dǒu mǎn tiān wǒ mǎn xīn huān xǐ de chén
斗满天，我满心欢喜地沉



船长的鼓励使我对航海更加充满了信心

chén shuì qù zuò le yí gè
沉睡去，做了一个

měi mèng
美梦……

jiē xià lái de
接下来的

jǐ tiān hǎi miàn yī
几天，海面一

zhí hěn píng jìng ér wǒ
直很平静，而我

yě kāi shǐ zhú jiàn xí guàn hǎi shàng de
也开始逐渐习惯海上的

shēng huó wǒ hé qí tā de shuǐ shǒu men zài
生活。我和其他的水手们在

正当我逐渐习惯水手的生活时，没想到一场巨大的风暴即将降临

yī qǐ dǎ pū kè pái liáo tiān yǐn jiǔ zuò lè rì zi guò de xiāo yáo zì zài
一起打扑克牌、聊天、饮酒作乐，日子过得逍遥自在。

chū hǎi de dì liù tiān wǒ men lái dào yà mǎ sī gǎng kǒu jìn guǎn tiān
出海的第六天，我们来到亚马斯港口。尽管天

qì hěn qíng lǎng dàn hǎi shàng yī zhí guā zhe nǐ fēng yīn cǐ wǒ men bù dé
气很晴朗，但海上一一直刮着逆风。因此，我们不得

bù zài yà mǎ sī gǎng fù jìn tíng bó pāo máo dǎ suàn děng fēng xiàng gǎi biàn yǐ
不在亚马斯港附近停泊抛锚，打算等风向改变以

hòu zài jì xù háng xíng
后再继续航行。

fēng guā de yuè lái yuè lì hai dàn dà jiā yí diǎnr yě bù dān xīn
风刮得越来越厉害，但大家一点儿也不担心，

dōu yú kuài de zài chuán shàng xiū xi wán lè jiù zhè yàng wǒ men zú zú děng
都愉快地在船上休息玩乐。就这样，我们足足等

le yí gè xīng qī dào le dì bā tiān de zǎo chen fēng shì tū rán biàn de gèng
了一个星期。到了第八天的早晨，风势突然变得更

měng le tiān kōng yīn chén chén de wǒ de xīn yě gēn zhe bù ān qǐ lái
猛了，天空阴沉沉的，我的心也跟着不安起来。

kuáng fēng gèng jiā měng liè qǐ lái xiān qǐ yí gè yòu yí gè dà làng
狂风更加猛烈起来，掀起一个又一个大浪，



shǐ de chuán shēn jù liè de yáo huàng qǐ lái
使得船身剧烈地摇晃起来。

kuài kuài bǎ fān shōu xià wèi le shǐ chuán shēn píng héng chuán
“快！快把帆收下！”为了使船身平衡，船
zhǎng xià lìng bǎ zuì gāo de wéi gān chāi xià lái chuán shàng de rén dōu jìn rù jǐng
长下令把最高的桅杆拆下来，船上的人都进入警
jiè zhuàng tài hǎi làng yī zhèn bǐ yī zhèn kuáng bào bù dào jǐ fēn zhōng de shí
戒状态。海浪一阵比一阵狂暴，不到几分钟的时
jiān làng tóu yǐ jīng juǎn de yǒu liǎng céng lóu nà me gāo le wǒ men de chuán
间，浪头已经卷得有两层楼那么高了，我们的船
tóu jǐ cì zuān rù le shuǐ zhōng zhè shí hòu yǐ jīng wú fǎ yòng yǔ yán lái xíng
头几次钻入了水中。这时候已经无法用语言来形
róng wǒ de jīng kǒng yīn wèi zhè tū rú qí lái de jù biàn yuǎn yuǎn chāo chū le
容我的惊恐，因为这突如其来的巨变远远超出了
wǒ de xiǎng xiàng
我的想象。

zhōng wǔ de shí hòu fēng tíng le yī zhèn zǐ méi xiǎng dào xià wǔ yòu
中午的时候，风停了一阵子。没想到下午又
guā qǐ fēng lái ér qiě bù dàn fēng gèng dà le hái xià qǐ le qīng pén dà yǔ
刮起风来，而且不但风更大了，还下起了倾盆大雨。
fēng yǔ jiāo jiā hǎi làng gèng sì wú jì dàn
风雨交加，海浪更肆无忌惮
de xí jī wǒ men de chuán zhī
地袭击我们的船只。

巨大的风浪使船身
剧烈地摇晃起来



cǐ shí lián zuì yǒu jīng yàn de lǎo shuǐ shǒu yě
此时，连最有经验的老水手也

liú lù chū le jīng huāng de shén sè chuán zhǎng
流露出了惊慌的神色。船长

xià lìng fàng xià suǒ yǒu de máo bìng
下令放下所有的锚，并

jiāng máo suǒ fàng dào zuì cháng xī
将锚索放到最长，希

wàng néng wěn zhù chuán shēn
望能稳住船身。

dàn shì fēng làng shí zài tài dà le
但是风浪实在太大了，

wǒ men de nǚ lì háo wú zuò yòng
我们的努力毫无作用。

shàng dì ya qǐng fā fa cí
“上帝呀！请发发慈

bēi jiù jiù wǒ men ba chuán zhǎng xiǎng
悲救救我们吧！”船长想

看到船长不停地祷告，我的心里很
清楚：真正的灾难就要降临了

jìn le bàn fǎ réng rán wú fǎ shǐ chuán shēn wěn dìng zhǐ yǒu xiàng shàng dì qí
尽了办法，仍然无法使船身稳定，只有向上帝祈

dǎo tīng dào chuán zhǎng de dǎo gào wǒ de nǎo zi lì yī piàn kòng bái zhǐ
祷。听到船长的祷告，我的脑子里一片空白，只

néng máng rán de wàng zhe yǎn qián zhè piàn qī cǎn de jǐng xiàng
能茫然地望着眼前这片凄惨的景象。

hēi yā yā de hǎi làng xiàng xiōng è zhēng níng de mó guǐ bù duàn de pū
黑压压的海浪像凶恶狰狞的魔鬼，不断地扑

dǎ chuán shēn fù jìn yǒu jǐ sōu huò chuán lián wéi gān dōu bèi chuī duàn le nà
打船身。附近有几艘货船连桅杆都被吹断了，那

xiē chuán tuí bài bù kān de yàng zi zhēn shì lìng rén chù mù jīng xīn
些船颓败不堪的样子，真是令人触目惊心。

chuán chén le
“船沉了！”

suí zhe yī shēng qī lì de jiào hǎn wǒ kàn dào yuǎn chù yǒu jǐ sōu chuán
随着一声凄厉的叫喊，我看到远处有几艘船

